



Zasiłek uzupełniający (SSI) w Kalifornii

Spis treści

Zasiłki uzupełniające (SSI)	1
Pomoc lekarska	2
Pomoc żywnościowa (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP)	2
Inne usługi socjalne	2
Kwoty miesięcznych zapomóg SSI	2
Kontakty z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych	3

Zasiłki uzupełniające (SSI)

SSI (Supplemental Security Income, zasiłek uzupełniający) jest programem federalnym, zapewniającym comiesięczne zapomogi pieniężne dla osób w potrzebie. SSI jest przeznaczony dla osób w wieku od 65 lat oraz dla niewidomych i niepełnosprawnych w każdym wieku, łącznie z dziećmi.

Do zapomogi uprawniają niewielkie zasoby i niskie lub zerowe dochody. Aby otrzymać zapomogę, wartość majątku osób samotnych nie może przekraczać \$2000, a małżeństwa \$3000. Nie jest brana pod uwagę wartość domu, jeśli ubiegający się w nim mieszka. Zwykle nie bierze się pod uwagę także wartości samochodu. Wartość niektórych innych rzeczy wartościowych, takich jak działka na cmentarzu, może również nie być uwzględniona.

Aby otrzymać SSI, trzeba jednocześnie ubiegać się o inne zasiłki pieniężne, które mogą przysługiwać. SSI może zostać przyznana

tylko osobom zamieszkałym w Stanach Zjednoczonych lub na Północnych Wyspach Mariańskich. Osoby nie będące obywatelami Stanów Zjednoczonych, ale zamieszkali legalnie w Stanach Zjednoczonych, mogą ubiegać się o SSI. Dodatkowe informacje na temat SSI patrz *Supplemental Security Income (SSI) For Noncitizens* (Zasiłek uzupełniający dla obcokrajowców, publikacja nr 05-11051-PO).

Stan Kalifornia dopłaca do podstawowej kwoty wypłacanej przez władze federalne. Kwota wypłacana na początku każdego miesiąca obejmuje zarówno federalne płatności SSI, jak i zasiłek wypłacany przez stan Kalifornia.

Pomoc lekarska

Osoby pobierające SSI zwykle otrzymują automatycznie pomoc medyczną (Medi-Cal). Nie ma potrzeby składania oddzielnego wniosku o przyznanie Medi-Cal. Pytania dotyczące programu Medi-Cal prosimy kierować do miejscowego biura zdrowia i opieki społecznej.

Pomoc żywnościowa (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP)

Osoby, które otrzymują SSI w Kalifornii, nie mogą otrzymywać pomocy za pośrednictwem programu SNAP, poprzednio znanego jako kartki żywnościowe, ponieważ stan dopłaca do federalnych płatności SSI.

Jednakże można korzystać ze SNAP:

- podczas oczekiwania na decyzję w sprawie przyznania zasiłku SSI,
- Jeśli wniosek o SSI został odrzucony;
- Po przeprowadzce do innego stanu.
- Począwszy od sierpnia 2016 r., za miesiące, w których wypłaty zasiłków SSI zostały przerwane lub wstrzymane.

Pytania dotyczące programu Medi-Cal prosimy kierować do miejscowego biura zdrowia i opieki społecznej.

Inne usługi socjalne

Osobom, którym przysługuje SSI, często przysługują również świadczenia i usługi z innych programów prowadzonych przez miejscowe biuro zdrowia i usług społecznych. Mogą to być:

- specjalny dodatek na psa przewodnika dla osób niewidomych lub niepełnosprawnych,
- usługi domowe i osobiste dla spełniających pewne warunki osób starszych, niewidomych lub niedołączonych, które nie mogą bezpiecznie przebywać we własnym domu bez takich usług oraz
- usługi polegające na ochronie.

Dodatkowych informacji udzieli miejscowe biuro opieki społecznej.

Kwoty miesięcznych zapomóg SSI

W poniższej tabeli podano łączne kwoty zapomóg federalnych i stanowych. Nie wszyscy otrzymujący SSI dostają kwotę maksymalną. Przyznana kwota może być mniejsza w przypadku posiadania innych dochodów.

Kategoria	Łączna miesięczna wysokość zasiłku w r. 2018		
	W podeszłym wieku	Niepełnosprawne	Niewidome
Osoby samotne			
Samodzielny tryb życia	\$910.72	\$910.72	\$967.23
Opieka poza domem, inna niż medyczna	\$1173.37	\$1173.37	\$1173.37
Samodzielny tryb życia, brak kuchni	\$997.04	\$997.04	Nie dotyczy
Zamieszkiwanie we wspólnym gospodarstwie domowym	\$664.24	\$664.24	\$720.76
Niepełnosprawna osoba nieletnia		\$815.15	
Niepełnosprawna osoba nieletnia we wspólnym gospodarstwie domowym		\$568.67	
Pary w podeszłym wieku lub niepełnosprawne			
Samodzielny tryb życia	\$1532.14		
Opieka poza domem, inna niż medyczna	\$2346.74		
Samodzielny tryb życia, brak kuchni	\$1704.77		
Zamieszkiwanie we wspólnym gospodarstwie domowym	\$1162.41		
Pary niewidome			
Samodzielny tryb życia			\$1683.19
Zamieszkiwanie we wspólnym gospodarstwie domowym			\$1313.46

Kategoria	Łączna miesięczna wysokość zasiłku w r. 2018		
	W podeszłym wieku	Niepełnosprawne	Niewidome
Osoby samotne			
Opieka poza domem, inna niż medyczna			\$2346.74
Osoby niewidome z małżonkiem w podeszłym wieku lub niepełnosprawnym			
Samodzielny tryb życia			\$1625.65
Zamieszkiwanie we wspólnym gospodarstwie domowym			\$1255.92
Opieka poza domem, inna niż medyczna			\$2346.74
Mieszkańcy instytucji medycznych			
Osoby samotne	\$51.00	\$51.00	\$51.00
Pary	\$102.00	\$102.00	\$102.00

Kontakty z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych

Z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych można się kontaktować na kilka sposobów, m.in. online, telefonicznie i osobiście. Jesteśmy tu po to, aby odpowiadać na pytania i służyć Państwu. Od ponad 80 lat Social Security zabezpiecza dzień dzisiejszy i przyszłość, udzielając świadczeń i ochrony finansowej milionom ludzi.

Prosimy odwiedzić nasz portal

Najwygodniejszą metodą załatwiania spraw w Urzędzie Ubezpieczeń Społecznych są odwiedziny w portalu www.socialsecurity.gov. Można tam:

- Otworzyć konto *my* Social Security. Można tu sprawdzić swoje składki i ocenić przewidywane świadczenia na podstawie wyciągu pt. *Social Security Statement*, wydrukować zaświadczenie o należnych świadczeniach, zmienić dane konta depozytowego, zwrócić się o nową kartę Medicare, uzyskać nowy dokument SSA-1099/1042S itd.
- Złożyć wniosek o „Extra Help (dodatkową pomoc)” przy zakupach leków na receptę w ramach Medicare

- Złożyć wniosek o emeryturę, rentę inwalidzką i świadczenia Medicare
- Znaleźć teksty naszych publikacji
- Uzyskać odpowiedzi na często zadawane pytania oraz
- Wiele innych informacji!

Niektóre z nich są dostępne tylko po angielsku. Prosimy odwiedzić portal wielojęzyczny, aby uzyskać informacje po polsku. Podczas załatwiania spraw w Social Security dostępni są tłumacze, którzy udzielają bezpłatnej pomocy. Można korzystać z ich usług podczas rozmów telefonicznych i w naszych biurach.

Prosimy do nas zadzwonić

Osobom nie mającym dostępu do internetu oferujemy liczne zautomatyzowane usługi telefoniczne, czynne przez całą dobę i we wszystkie dni tygodnia. Prosimy telefonować bezpłatnie pod nr **1-800-772-1213** lub dla niedosłyszących TTY **1-800-325-0778**.

Jeżeli niezbędny jest kontakt osobisty, odpowiadamy w godzinach od 7:00 do 19:00, od poniedziałku do piątku. W okresach szczytu prosimy o cierpliwość, ponieważ można wówczas częściej usłyszeć sygnał zajętości i dłużej czekać na odebranie połączenia. Chętnie Państwu służymy.



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-11125-PO | January 2018
Zasiłek uzupełniający (SSI) w Kalifornii
Supplemental Security Income (SSI) in California (Polish)
Produced and published at U.S. taxpayer expense
Wyprodukowano i opublikowano na koszt amerykańskiego podatnika